

HOTEL PERALADA WINE SPA Y GOLF, S.L.U.

INTERNE REGLEMENTIERUNG

A. GELTENDE VORSCHRIFTEN FÜR DIE UNTERKUNFTSVERMITTLUNG

1. Der Zweck dieses Dokuments ist es, die obligatorischen Regeln für alle Kunden während ihres Aufenthalts und/oder ihres Zugangs zum Hotel Peralada Wine Spa y Golf, S.L.U., in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und den Standards des Hotels (im Folgenden "**Kunden**" oder "**Kunde**") zu sammeln.
2. Die internen Regelungen sind für alle Kunden an der Hotelrezeption in Spanisch, Katalanisch, Englisch und Französisch sowie auf der Website des Hotels verfügbar: www.hotelperalada.com
3. Personen, die eingewalttätiges Verhalten an den Tag legen oder die Öffentlichkeit oder die Benutzer stören oder den normalen Ablauf der Aktivitäten beeinträchtigen, können ohne Anspruch auf Rückerstattung aus dem Hotel verwiesen werden. Das Hotel kann die Hilfe der staatlichen Sicherheitskräfte und -organe in Anspruch nehmen, um diejenigen aus dem Hotel zu verweisen, die sich nicht an die vorliegenden Bestimmungen und die üblichen Regeln des sozialen Zusammenlebens halten oder die beabsichtigen, das Hotel zu einem anderen Zweck als der normalen Nutzung der Dienstleistung zu betreten oder dort zu bleiben.
4. Das Hotel behält sich das Recht vor, unter den in diesem Dokument festgelegten Bedingungen und innerhalb der von der geltenden Gesetzgebung festgelegten Grenzen aufgenommen zu werden.

Die Verantwortlichen des Hotels können Nutzern, die einer der folgenden Pflichten nicht nachkommen oder in der Vergangenheit nicht nachgekommen sind, den Zugang und den Aufenthalt verweigern:

- Beachten Sie die für die ordnungsgemäße Nutzung des Hotels vorgeschriebenen Regeln des Zusammenlebens und der Hygiene.
 - Beachten Sie die internen Vorschriften des Hotels.
 - Halten Sie den vereinbarten Abreisetermin ein und lassen Sie die bewohnte Einheit frei.
 - Die vertraglich vereinbarten Leistungen zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung oder zum vereinbarten Zeitpunkt zu bezahlen, ohne dass eine Forderung gestellt wird, die eine Befreiung von der Zahlung bedeutet.
 - Respektieren Sie das Personal, die Einrichtungen und die Ausstattung des Hotels.
5. Alle Kunden, die sich im Hotel aufhalten, müssen beim Einlass in das Hotel ihren Personalausweis vorlegen.
 6. Gemäß der spanischen Beherbergungsordnung muss jede Person, die Zugang zu den Zimmern des Hotels hat, einen Teil des Eintrags des Reisenden unwiderruflich

ausfüllen, und Personen über 16 Jahre müssen diesen ebenfalls unterschreiben. Der unterschriebene Teil der Anmeldung wird vom Hotel während der gesetzlich festgelegten Frist aufbewahrt, um die Einhaltung der geltenden Vorschriften zu gewährleisten.

7. Nach der Unterzeichnung des Eintrittsformulars wird dem Kunden die Karte/der Schlüssel ausgehändigt, die/der streng persönlich ist; der Kunde ist verpflichtet, die notwendige Sorgfalt walten zu lassen und die Rezeption des Hotels so schnell wie möglich zu informieren, falls er sie verliert oder verlegt. Der Kunde ist dafür verantwortlich, dass die Zimmertür vor dem Verlassen des Zimmers oder vor dem Schlafengehen ordnungsgemäß geschlossen ist.
8. Der Check-in im Hotel erfolgt ab 15.00 Uhr. An Tagen, an denen das Hotel maximal ausgelastet ist, kann sich die Bereitstellung der Wohneinheit für den Nutzer um einen Zeitraum von höchstens drei Stunden verzögern.

Die letzte Abfahrtszeit ist 12:00 Uhr (wenn Sie später abreisen möchten, informieren Sie sich bitte an der Rezeption über die Preise).

9. Gemäß den Richtlinien dieses Hotels erfolgt die Zahlung des Aufenthalts beim Check-in, sofern in den Verkaufsbedingungen nichts anderes angegeben ist, mit einem der vom Hotel zugelassenen Zahlungsmittel (außer persönlichen Schecks) und mit einem gesetzlich festgelegten Barzahlungslimit. Für natürliche Personen, die nachweisen, dass sie keinen steuerlichen Wohnsitz in Spanien haben und nicht als Unternehmer oder Freiberufler tätig sind, gilt ein Barzahlungslimit von 10.000 Euro. Das Hotel kann eine Kautions- oder die Nummer einer Kredit- oder Debitkarte als Garantie für die Bezahlung Ihrer Unterkunft, bei Nichterscheinen, verursachten Schäden oder zusätzlichen Leistungen verlangen und die Garantie entsprechend verwenden, wobei es in der Lage ist, den Betrag auf die Kautions- oder Karte zu überweisen, wenn einer dieser Umstände eintritt. Die Rückerstattung von Barzahlungen ist auf einen Höchstbetrag von 200 € begrenzt. Der darüber hinausgehende Betrag, oder auf Wunsch des Kunden der gesamte Betrag, wird per Banküberweisung auf das vom Kunden angegebene Konto zurückerstattet.
10. Es dürfen sich nicht mehr Personen im Zimmer aufhalten, als bei der Reservierung und/oder beim Check-in angegeben. Das Hotel haftet nicht für Handlungen, die von Personen begangen werden, die vom Kunden direkt und ohne Wissen des Hotels in sein Zimmer gebracht werden.
11. Der Kunde ist verpflichtet, seine Sachen in den Gemeinschaftsbereichen des Hotels und auf dem Parkplatz unter Aufsicht zu halten, da sie unter seiner alleinigen Verantwortung stehen. Das Hotel haftet nicht für Güter oder Gegenstände, die nicht im Tresor deponiert sind oder die nicht mit den in der Versicherungspolice festgelegten Grenzen zur Aufbewahrung hinterlegt wurden.
12. Die Zimmer werden mindestens einmal am Tag frei bleiben, um den Zugang zum Zimmerservice zu ermöglichen. Andernfalls haftet das Hotel nicht für das Fehlen dieses Zimmerservices. Der Kunde kann die Handtücher im Zimmer nur für die persönliche Hygiene verwenden.
13. Der Kunde ist verpflichtet, die Möbel und Elemente im Zimmer in demselben Zustand

zu halten, in dem sie sich befinden.

14. In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Gesetzes 42/2010, vom 30. Dezember über Gesundheitsmaßnahmen gegen das Rauchen. Das Rauchen ist im Hotel verboten, außer in den dafür zugelassenen Bereichen. Bei Nichteinhaltung dieser Maßnahme kann das Hotel den säumigen Kunden auffordern, die Kosten für die Reinigung des Zimmers zu übernehmen.
15. Gegenstände, die der Kunde im Hotel vergessen hat, werden 3 (drei) Monate lang ab dem Tag der Abreise aufbewahrt. Nach diesem Zeitraum ist das Hotel nicht verantwortlich.
16. Aus Sicherheitsgründen ist die Verwendung von Geräten, die mit Gas arbeiten, wie z.B. Campinggas usw., im Hotel verboten. Das Einbringen von schädlichen oder verbotenen Stoffen in die Zimmer oder einen Teil des Hotels ist verboten.
17. Das Hotelpersonal ist nicht für Briefe und/oder Pakete verantwortlich, die an Kunden geschickt werden, die im Hotel wohnen. Die Kunden müssen sicherstellen, dass sie ihre Sendungen persönlich in Empfang nehmen.
18. Der Kunde muss den Abschnitt "Regeln für Aufenthalte im Hotel in Begleitung von Haustieren" konsultieren, um Haustiere aufzunehmen.
19. Das Mitbringen von Speisen und Getränken zum Verzehr im Hotel ist verboten, außer in vom Hotel genehmigten Ausnahmen.
20. Bei Nichteinhaltung einer dieser Bestimmungen kann das Hotel den Kunden zur sofortigen Abreise auffordern, ohne dass dieser Anspruch auf eine Entschädigung oder Rückerstattung der gezahlten Beträge hat.

B. ANWENDBARE REGELN FÜR AUFENTHALTE IM HOTEL IN BEGLEITUNG VON HAUSTIEREN

1. Unbeschadet der geltenden Vorschriften muss der Aufenthalt eines Haustieres im Hotel zum Zeitpunkt der Reservierung mitgeteilt werden. Die Haustiere, die während Ihres Aufenthalts erlaubt sind, sind ein Hund oder eine Katze pro Zimmer, mit einem maximalen Gewicht von 8 kg. Wenn Sie andere Tiere mitbringen möchten oder sich in Ausnahmefällen beraten möchten, muss der Kunde das Hotel vor der Reservierung kontaktieren.
2. Für Haustiere, die im Hotel übernachten, können zusätzliche Kosten pro Nacht anfallen. Der Kunde muss die geltenden Tarife mit dem Hotel absprechen.
3. Der Kunde erklärt, dass sein Haustier über alle in Spanien vorgeschriebenen Impfungen verfügt und dass es alle Anforderungen der für das Gebiet, in dem sich das Hotel befindet, geltenden Vorschriften erfüllt, auch wenn sein Herkunftsort nicht in Spanien liegt.
4. Haustiere müssen in allen Hoteleinrichtungen immer angeleint sein und innerhalb von 2 (zwei) Metern vom Besitzer gehalten werden. Potenziell gefährliche Hunde müssen außerdem einen Maulkorb tragen und eine Haftpflichtversicherung abschließen, die beim Check-in vorgelegt wird.

5. Der Zugang von Haustieren zum Café, zu den Restaurants des Hotels, zum SPA, zum Außenschwimmbad und zum Fitnessraum ist verboten, mit Ausnahme von Blindenhunden, die ein Halsband tragen und mit einem Gurt und einem Geschirr gesichert sein müssen.
6. Der Kunde haftet für alle Schäden, die das Haustier an Dritten, am Mobiliar des Hotels und/oder an zusätzlichen Reinigungskosten verursacht, die während seines Aufenthalts im Hotel entstehen können. Im Falle von Schäden oder Kosten, die durch das direkte oder indirekte Verhalten Ihres Haustieres verursacht werden, wird der Betrag in Rechnung gestellt, der der dadurch entstandenen Situation entspricht.
7. Das Hotel ist von jeglicher subsidiären Haftung in Bezug auf Schäden, Beeinträchtigungen und Unannehmlichkeiten, die das Haustier den Menschen und dem Eigentum zufügt, befreit.
8. Der Kunde, der ein Haustier mitbringt, ist dafür verantwortlich, dass es in den richtigen hygienischen und sanitären Bedingungen gehalten wird und die Ruhe der anderen Gäste nicht stört.
9. Es ist verboten: Haustiere allein im Zimmer oder im Fahrzeug auf dem Hotelparkplatz zu lassen, Futter in den Näpfen der Haustiere beim Auschecken zu hinterlassen, die Haustiere im Badezimmer des Zimmers zu baden und die Badetücher zum Abtrocknen zu benutzen und sie auf dem Bett, auf den Sesseln oder auf irgendeinem Element der Möbel im Zimmer zu benutzen oder zu schlafen.
10. Haustiere müssen angeleint sein, falls das Hotelpersonal das Zimmer betritt.
11. Bei Nichteinhaltung einer der oben genannten Regeln behält sich die Hotelleitung das Recht vor, die Reservierung zu stornieren und den Aufenthalt im Hotel zu beenden.

C. GELTENDE REGELN FÜR DIE NUTZUNG DES PARKPLATZES

1. Beim Abstellen des Fahrzeugs muss der Kunde einen einzigen Parkplatz einnehmen.
2. Die Benutzung des Behindertenparkplatzes muss durch das Vorzeigen der vorgeschriebenen Karte im Fahrzeug nachgewiesen werden.
3. Das Parken ist ausschließlich für Kunden, die im Hotel übernachten, kostenlos, und zwar für die Dauer des Aufenthalts und bis zum Zeitpunkt der Abreise. Je nach Verfügbarkeit.
4. Das Hotel haftet nicht für Schäden, die an den Fahrzeugen, die den Garagenservice in Anspruch nehmen, oder an den darin abgestellten Gegenständen verursacht oder erhalten werden, sowie für den Diebstahl des Fahrzeugs selbst.
5. Das Hotel verfügt über Ladestationen für Elektrofahrzeuge, die ausschließlich den Gästen des Hotels zur Verfügung stehen. Mit der Nutzung dieser Ladestationen erklärt sich der Kunde mit den folgenden Punkten einverstanden und entbindet das Hotel, seine Mitarbeiter und Vertreter von jeglicher Haftung im Zusammenhang mit der Nutzung der Ladestationen:
 - a) Die Nutzung von Ladestationen für Elektrofahrzeuge liegt in der ausschließlichen Verantwortung des Eigentümers des Fahrzeugs. Das Hotel übernimmt keine Verantwortung für Schäden, Verluste, Verletzungen oder

andere Unannehmlichkeiten im Zusammenhang mit der Nutzung der Ladegeräte.

- b) Das Hotel ist bestrebt, die Ladestationen unter optimalen Bedingungen zu unterhalten und zu betreiben. Wir können jedoch nicht garantieren, dass die Ladestationen zu jeder Zeit verfügbar sind oder korrekt funktionieren. Das Hotel haftet nicht für Unterbrechungen, technische Fehler oder Schäden, die während des Ladevorgangs am Fahrzeug entstehen.
- c) Es liegt in der Verantwortung des Fahrzeugeigentümers, die notwendigen Vorkehrungen zu treffen, um die Sicherheit des Fahrzeugs und seines Eigentums während des Ladevorgangs zu gewährleisten.
- d) Die Nutzer von Ladestationen für Elektrofahrzeuge müssen alle geltenden Gesetze, Vorschriften und Regeln in Bezug auf die Nutzung der besagten Ladestationen einhalten. Das Hotel haftet nicht für Verstöße oder Nichteinhaltung durch den Nutzer.

D. ANWENDBARE REGELN FÜR DIE INANSPRUCHNAHME VON RESTAURIERUNGSDIENSTEN

- 1. Die Kunden müssen die Öffnungs- und Schließzeiten des Restaurants respektieren.
- 2. Die Mitnahme von Speisen aus dem Buffetrestaurant ist nicht gestattet.
- 3. Der Zugang zu den Räumlichkeiten des Restaurants muss in angemessener und ordentlicher Kleidung erfolgen. Kunden in Badekleidung, barfuß, ohne Hemd oder ähnlichem ist der Zutritt nicht gestattet.
- 4. Überprüfen Sie den Zimmerserviceplan an der Hotelrezeption.

E. GELTENDE REGELN FÜR DIE NUTZUNG DES BADEORTES

- 1. Der Gast muss die Öffnungszeiten des Spas jederzeit respektieren. Der Zugang zum Spa-Bereich außerhalb dieser Zeiten ist untersagt.
- 2. Für die Nutzung des Spa-Zirkels sowie für Behandlungen ist eine vorherige Terminvereinbarung mindestens einen Tag im Voraus erforderlich. Der Gast kann sich direkt an unsere Spa-Rezeption wenden, wo unser Team gerne berät und die passende Option empfiehlt.
- 3. Wir empfehlen, mindestens 15 Minuten vor Beginn der Behandlung zu erscheinen, damit wir diese individuell anpassen können. Verspätungen verkürzen die Behandlungsdauer entsprechend.
- 4. Änderungen oder Stornierungen müssen mindestens 12 Stunden im Voraus erfolgen. Bei Stornierungen zwischen 12 und 6 Stunden vor dem Termin werden 50 % berechnet, bei weniger als 6 Stunden 100 %.
- 5. Die Sicherheit und das Wohlbefinden unserer Gäste haben für uns oberste Priorität. Um ein optimales und sicheres Erlebnis zu gewährleisten, ist es unerlässlich, dass die Gäste unser Personal vor Beginn einer Behandlung über relevante gesundheitliche Bedingungen, Allergien, Empfindlichkeiten, Verletzungen oder eine mögliche

Schwangerschaft informieren.

Unser Team von Therapeuten steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Sie zu den für Ihre Bedürfnisse und persönlichen Umstände am besten geeigneten Behandlungen zu beraten. Aus Sicherheitsgründen behält sich das SPA das Recht vor, eine Behandlung nicht durchzuführen, wenn es nach fachlicher Einschätzung ein Risiko für die Gesundheit des Gastes darstellen könnte.

6. Für den Thermalkreislauf oder Spa-Behandlungen ist das Tragen eines Badeanzugs und von Badeschlappen obligatorisch. Der Gast muss nur den Badeanzug mitbringen. Badeschlappen und Handtuch werden im Spa bereitgestellt.
6. Das Spa ist ein Ort der Entspannung, der von allen Gästen respektiert werden muss, indem sie Ruhe bewahren oder leise sprechen. Mobiltelefone müssen ausgeschaltet oder auf lautlos gestellt werden.
7. Das Spa wird für Personen mit gesundheitlichen Problemen oder für schwangere Frauen nicht empfohlen.
8. Kinder dürfen den Spa-Bereich von 13:00 bis 14:00 Uhr betreten.
9. Alle Gäste nutzen das Spa auf eigene Gefahr und Verantwortung.

F. GELTENDE REGELN FÜR DIE BENUTZUNG DES SCHWIMMBADS

1. Die Gäste müssen die Öffnungszeiten des Pools jederzeit einhalten, die von 9:00 Uhr bis 21:00 Uhr gelten. Das Baden außerhalb dieser Zeiten ist untersagt.
2. Der Zugang zum Pool ist ausschließlich Gästen des Hotels gestattet sowie jenen, die eine gültige Eintrittsgebühr bezahlt haben (falls festgelegt). Der Zugang ist abhängig von der Verfügbarkeit und unter Einhaltung der maximalen Kapazität.
3. Der Pool verfügt über keinen Rettungsschwimmerdienst; daher müssen Eltern oder Erziehungsberechtigte Minderjährige jederzeit beaufsichtigen und dürfen sie nicht unbeaufsichtigt lassen.
4. Gäste, die den Pool benutzen, sind verpflichtet, angemessene Badekleidung zu tragen, die den Gepflogenheiten des Landes entspricht. Aus hygienischen Gründen ist das Baden in anderer Kleidung als Badebekleidung verboten.
5. Vor dem Baden im Pool ist das Duschen obligatorisch.
6. Es ist verboten, Gläser oder andere Glasgegenstände in den Poolbereich mitzubringen.
7. Es ist nicht gestattet, Schwimmringe oder aufblasbare Gegenstände mit in den Pool zu nehmen – ausgenommen sind Minderjährige oder Personen mit Behinderung, die diese zum Schwimmen benötigen.
8. Der Verzehr von Getränken im Pool ist nur erlaubt, wenn diese an der Garden Bar oder an einer anderen Verkaufsstelle des Hotels erworben wurden.
9. Alle Gäste nutzen den Poolbereich auf eigene Gefahr und Verantwortung.

G. GELTENDE REGELN FÜR DIE BENUTZUNG DER GYM BOUTIQUE

1. Der Zugang zur Gym Boutique ist ausschließlich Personen über 18 Jahren gestattet.
2. Der Zutritt erfolgt über eine persönliche, nicht übertragbare Karte, die bei jedem Besuch vorzuzeigen ist. Im Falle eines Verlusts oder Diebstahls ist die Gym Boutique umgehend zu benachrichtigen, um die Karte zu deaktivieren und zu ersetzen. Die Nutzung der Gym Boutique ist für Hotelgäste kostenlos. Der Zugang unterliegt der Verfügbarkeit und Kapazitätsgrenzen.
3. Die Gäste müssen die Öffnungszeiten des Fitnessstudios jederzeit einhalten. Der Zutritt außerhalb dieser Zeiten ist untersagt.
Die Gym Boutique ist von Montag bis Sonntag von 9:00 bis 21:00 Uhr geöffnet.
Das Hotel behält sich das Recht vor, die Öffnungszeiten der Gym Boutique in Ausnahmefällen zu ändern.
4. Die Mitgliedschaft ist persönlich und nicht übertragbar. Der Zutritt ist ohne vorherige Genehmigung nicht gestattet.
5. Die Buchung privater Trainingseinheiten mit einem Personal Trainer (*Personal Training*) erfordert eine aktive Mitgliedschaft sowie die vollständige Bezahlung der entsprechenden Gebühr.
6. Es ist verpflichtend, Sportkleidung und sauberes, geeignetes Schuhwerk zu tragen. Die Nutzer müssen ein eigenes Handtuch mitbringen, um die Geräte während der Nutzung abzudecken, und diese nach Gebrauch mit den bereitgestellten Desinfektionsmitteln reinigen.
Telefonate mit Mobiltelefonen sind in den Trainingsbereichen nicht gestattet, um eine geeignete Umgebung für alle zu gewährleisten.
7. Die Geräte sind sachgemäß zu verwenden. Die Gym Boutique übernimmt keine Verantwortung für unsachgemäßen Gebrauch.
Das Essen sowie das Mitbringen von Gläsern oder Glasgegenständen in die Trainingsbereiche ist verboten.
8. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers sicherzustellen, dass er sich in einer geeigneten gesundheitlichen Verfassung für sportliche Aktivitäten befindet. Bei gesundheitlichen Problemen ist das Personal zu informieren.
Zum Schutz anderer Nutzer wird empfohlen, bei Symptomen einer ansteckenden Krankheit auf den Besuch der Gym Boutique zu verzichten.
9. Andere Nutzer sowie das Personal der Gym Boutique sind jederzeit mit Respekt zu behandeln.
Beleidigende Sprache oder unangemessenes Verhalten sind nicht gestattet.
10. Schließfächer stehen zur täglichen Nutzung zur Verfügung und müssen nach jeder Trainingseinheit geleert werden.
Die Gym Boutique übernimmt keine Haftung für Verlust, Diebstahl oder

Beschädigung persönlicher Gegenstände, weder in den Schließfächern noch allgemein im Bereich der Gym Boutique.

11. Die Gym Boutique und das Hotel übernehmen keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die Nutzer während der Nutzung der Einrichtungen erleiden, außer im Falle nachgewiesener Fahrlässigkeit.
Die Nutzung der Einrichtungen erfolgt auf eigene Gefahr. Alle Sicherheitsregeln und Empfehlungen sind zu befolgen.
12. Im Notfall sind die Anweisungen des Personals zu befolgen und die gekennzeichneten Notausgänge zu benutzen.
13. Der Nutzer verpflichtet sich, jederzeit die Regeln für gutes Benehmen, Hygiene und Sicherheit zu befolgen, auch wenn sie vom Personal der Gym Boutique mündlich mitgeteilt werden.
Zum Wohle aller Nutzer wird darum gebeten, das Sportequipment nach dem Training an seinen Platz zurückzulegen.
Die sorgfältige Behandlung der Geräte ist erforderlich, um vorzeitigen Verschleiß zu vermeiden.
Bei Fragen oder technischen Problemen ist die Hotelrezeption so bald wie möglich zu informieren.
Das Haus behält sich das Recht vor, bei vorsätzlichem Missbrauch der Einrichtungen den Zutritt zu verweigern.

H. ALLGEMEINE INFORMATIONEN, DIE FÜR ALLE DIENSTLEISTUNGEN GELTEN

1. Für jede Art von Zweifeln oder Fragen in Bezug auf den Betrieb des Hotels können Sie sich an unser Empfangspersonal wenden, das Ihnen helfen und Sie gegebenenfalls mit der Person in Verbindung setzen wird, die für die Lösung Ihrer Zweifel oder Fragen qualifiziert ist, d.h. mit dem Direktor/der verantwortlichen Person des Hotels.
2. Melden Sie der Rezeption aus Sicherheitsgründen sofort alle ungewöhnlichen Vorkommnisse, die Ihnen auffallen, wie z. B.: verdächtig wirkende Personen auf dem Gang, wiederholte Anrufe von Personen, die sich nicht ausweisen, Anrufe an der Zimmertür von Ihnen unbekannten Personen, usw.

I. INFORMATIONEN ÜBER ERGÄNZENDE DIENSTLEISTUNGEN VON DRITTANBIETERN

1. An der Rezeption erhalten Sie weitere Informationen über Ausflüge, Dienstleistungen und Erlebnisse, die von Unternehmen außerhalb des Hotelbetreibers angeboten werden.
2. Dieses Hotel ist nicht verantwortlich für die Dienstleistungen, die von Unternehmen außerhalb des Hotelbetreibers erbracht werden.